

## MESSAGGIO

del Consiglio di Stato al Gran Consiglio  
accompagnante il bilancio di previsione per l'esercizio 1962

(del 3 ottobre 1961)

*Onorevoli signori Presidente e Consiglieri,*

In ossequio ai dispositivi di legge, abbiamo l'onore di sottoporvi per esame e approvazione il progetto di preventivo dello Stato per l'anno 1962, che presenta le seguenti cifre:

### GESTIONE ORDINARIA

|                | <i>Effettive</i> | <i>Aziende speciali</i> | <i>Partite di giro</i> | <i>Totale</i> |
|----------------|------------------|-------------------------|------------------------|---------------|
| Entrate        | 80.564.886,—     | 41.614.455,—            | 25.770.010,—           | 147.949.351,— |
| Uscite         | 83.178.155,—     | 42.596.296,—            | 25.770.010,—           | 151.544.461,— |
| Maggior uscita | 2.613.269,—      | 981.841,—               | —,—                    | 3.595.110,—   |

### GESTIONE STRAORDINARIA

*Spese ammortizzabili      Movimento finanziario*  
(Opere pubbl. e costr. strade)

|                  |              |              |
|------------------|--------------|--------------|
| Entrate          | 12.457.500,— | 57.340,50    |
| Uscite           | 31.398.920,— | 2.845.000,—  |
| Saldo a bilancio | 18.941.420,— | 2.787.659,50 |

Il preventivo 1961 si presentava invece come segue:

### GESTIONE ORDINARIA

|                | <i>Effettive</i> | <i>Aziende speciali</i> | <i>Partite di giro</i> | <i>Totale</i> |
|----------------|------------------|-------------------------|------------------------|---------------|
| Entrate        | 73.820.309,—     | 30.589.560,—            | 23.020.210,—           | 127.430.079,— |
| Uscite         | 75.952.050,—     | 31.455.020,—            | 23.020.210,—           | 130.427.280,— |
| Maggior uscita | 2.131.741,—      | 865.460,—               | —,—                    | 2.997.201,—   |

### GESTIONE STRAORDINARIA

|                  | <i>Spese ammortizzabili</i> | <i>Movimento finanziario</i> |
|------------------|-----------------------------|------------------------------|
| Entrate          | 9.535.700,—                 | 57.050,—                     |
| Uscite           | 24.951.500,—                | 3.245.000,—                  |
| Saldo a bilancio | 15.415.800,—                | 3.187.950,—                  |

Nei confronti del 1961, le previsioni del 1962 alla parte ordinaria accusano un aumento delle entrate di Fr. 20.519.272,— e un aumento delle uscite di franchi 21.117.181,—, con una maggior uscita complessiva di Fr. 597.909,—.

# TABELLA DELLE VARIAZIONI DI PREVENTIVO

| <i>Entrate</i>           | <i>1962</i>   | <i>1961</i>   | <i>Aumenti</i> | <i>Diminu-<br/>zioni</i> |
|--------------------------|---------------|---------------|----------------|--------------------------|
| Affitto stabili          | 52.630,—      | 53.440,—      | —,—            | 810,—                    |
| Interessi attivi         | 1.051.575,—   | 948.305,—     | 103.270,—      | —,—                      |
| Dividendi e partecipaz.  | 1.049.226,—   | 1.100.226,—   | —,—            | 51.000,—                 |
| Redditi diversi          | 2.867.550,—   | 2.628.700,—   | 238.850,—      | —,—                      |
| Imposte                  | 37.655.731,—  | 34.555.731,—  | 3.100.000,—    | —,—                      |
| Tasse e diritti diversi  | 20.576.340,—  | 19.201.940,—  | 1.374.400,—    | —,—                      |
| Capisoldi e multe        | 806.850,—     | 641.550,—     | 165.300,—      | —,—                      |
| Indennità e sussidi fed. | 12.243.144,—  | 10.771.719,—  | 1.471.425,—    | —,—                      |
| Rimb. e conc. div.       | 4.118.840,—   | 3.778.698,—   | 340.142,—      | —,—                      |
| Proventi diversi         | 143.000,—     | 140.000,—     | 3.000,—        | —,—                      |
| Aziende speciali         | 41.614.455,—  | 30.589.560,—  | 11.024.895,—   | —,—                      |
| Partite di giro          | 25.770.010,—  | 23.020.210,—  | 2.749.800,—    | —,—                      |
|                          | 147.949.351,— | 127.430.079,— | 20.571.082,—   | 51.810,—                 |

| <i>Uscite</i>               | <i>1962</i>   | <i>1961</i>   | <i>Aumenti</i> | <i>Diminu-<br/>zioni</i> |
|-----------------------------|---------------|---------------|----------------|--------------------------|
| Interessi passivi           | 7.580.900,—   | 7.305.500,—   | 275.400,—      | —,—                      |
| Ammortamento debiti         | 5.000.000,—   | 4.700.000,—   | 300.000,—      | —,—                      |
| Sussidi                     | 18.471.948,—  | 16.403.448,—  | 2.068.500,—    | —,—                      |
| Borse e premi               | 358.000,—     | 444.000,—     | —,—            | 86.000,—                 |
| Dotazioni                   | 3.576.640,—   | 3.353.240,—   | 223.400,—      | —,—                      |
| Pensioni e legati           | 1.040.320,—   | 1.093.320,—   | —,—            | 53.000,—                 |
| Poteri dello Stato          | 312.000,—     | 312.000,—     | —,—            | —,—                      |
| Stipendi e indennità        | 25.987.402,—  | 23.025.026,—  | 2.962.376,—    | —,—                      |
| Affitti e assicurazioni     | 3.174.200,—   | 2.832.065,—   | 342.135,—      | —,—                      |
| Illuminazione e riscald.    | 357.200,—     | 350.600,—     | 6.600,—        | —,—                      |
| Stampati e ogg. cancelleria | 680.500,—     | 659.000,—     | 21.500,—       | —,—                      |
| Poste, telegrafo, telefono  | 487.700,—     | 476.700,—     | 11.000,—       | —,—                      |
| Manut. e provv. ord.        | 8.066.980,—   | 7.852.450,—   | 214.530,—      | —,—                      |
| Supplenze e gratif.         | 470.664,—     | 438.170,—     | 32.494,—       | —,—                      |
| Diversi                     | 1.989.650,—   | 1.834.600,—   | 155.050,—      | —,—                      |
| Missioni e delegazioni      | 477.500,—     | 418.800,—     | 58.700,—       | —,—                      |
| Diete e indennità           | 959.900,—     | 878.600,—     | 81.300,—       | —,—                      |
| Rimborsi                    | 4.186.651,—   | 3.574.531,—   | 612.120,—      | —,—                      |
| Aziende speciali            | 42.596.296,—  | 31.455.020,—  | 11.141.276,—   | —,—                      |
| Partite di giro             | 25.770.010,—  | 23.020.210,—  | 2.749.800,—    | —,—                      |
|                             | 151.544.461,— | 130.427.280,— | 21.256.181,—   | 139.000,—                |

## I. GIUSTIFICAZIONI DELLE PRINCIPALI VARIAZIONI IN RAPPORTO AL PREVENTIVO 1961

### 1. DIPARTIMENTO DELL'INTERNO

|                       | <i>Preventivo 1962</i> | <i>Preventivo 1961</i> | <i>Aumenti</i> | <i>Diminuz.</i> |
|-----------------------|------------------------|------------------------|----------------|-----------------|
| Entrate effettive     | 588.450,—              | 552.950,—              | 35.500,—       | —,—             |
| Uscite effettive      | 1.179.162,—            | 1.150.800,—            | 28.362,—       | —,—             |
| Maggior entrata netta |                        |                        | 7.138,—        |                 |



## ENTRATE:

Regolare aumento delle entrate in considerazione alle risultanze del consuntivo 1960 ed ai risultati dell'esercizio in corso.

## USCITE:

### 1103.01 *Sussidio ai Comuni per il servizio di cancelleria*

L'aumento di questa posta è dovuto al censimento della popolazione del dicembre 1960 che rileva un sensibile aumento degli abitanti, coefficiente di calcolo per il sussidio, in base alla legge 22 febbraio 1960.

### 1103.03 *Aiuto alla popolazione di montagna*

Questa posizione viene trasferita al Dipartimento economia pubblica, essendo di sua competenza.

### 1208.04 *Giornata dei ventenni*

Aumento motivato dall'incremento sempre maggiore di questa manifestazione, con relativo aumento dei partecipanti.

### 1301.01 *Indennità e trasferte*

La nomina di 2 nuovi ispettori dei Comuni ha di conseguenza aumentato le spese di trasferta, a motivo anche dei controlli per la compensazione intercomunale.

## 2. DIPARTIMENTO OPERE SOCIALI

|                      | Preventivo 1962 | Preventivo 1961 | Aumenti          | Diminuiz. |
|----------------------|-----------------|-----------------|------------------|-----------|
| Entrate effettive    | 736.700,—       | 675.750,—       | 60.950,—         | —,—       |
| Uscite effettive     | 7.440.078,—     | 6.684.078,—     | 756.000,—        | —,—       |
| Maggior uscita netta |                 |                 | <u>695.050,—</u> |           |

## ENTRATE:

### 102.01 *Interessi sugli anticipi alle aziende speciali*

Nell'ambito della semplificazione amministrativa ed accogliendo le suggestioni sollevate dalla Commissione della Gestione, a partire dal 1. gennaio 1962 non vengono più conteggiati interessi sugli anticipi dello Stato alle Aziende speciali. Infatti, essendo le risultanze di esercizio delle Aziende assunte interamente dallo Stato, i conteggi degli interessi non sono che una partita di giro inutile.

### 1202.07 *Permessi di lavoro straordinario*

In base al consuntivo 1960 ed in seguito alle crescenti richieste di permessi di lavoro straordinari, la relativa entrata è stata portata da Fr. 3.000,— a Fr. 5.000,—.

### 203.02 *Multe violazioni legge sul lavoro*

Il persistere dell'alta congiuntura e l'intensificato controllo delle Autorità preposte, hanno di conseguenza causato un sensibile aumento di questa entrata (vedi consuntivo 1960 = Fr. 11.691,40).

302.01 *Contributi comunali al Servizio dentario scolastico*

Considerate le aumentate uscite per questo Servizio in seguito alla inclusione della II e III classe delle Scuole maggiori, conseguentemente anche le entrate subiscono un aumento che si prevede con + franchi 30.000,—.

302.02 *Contributo comunale alle spese di lotta contro la tbc.*

Il contributo viene prelevato in base alla popolazione : notiamo quindi un aumento seguendo il censimento 1960.

302.09 *Rimborsi diversi*

Le eventuali restituzioni di sussidi nei casi di vendita di stabili sussidiati ed altre impreviste entrate consigliano l'aumento di questa voce da Fr. 5.000,— a Fr. 15.000,—.

302.11 *Rimborsi Scuola cantonale laborantine*

La Scuola cantonale laborantine prevede le seguenti tasse di iscrizione:

|                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| per domiciliate nel Cantone | Fr. 100,— |
| per confederate             | Fr. 150,— |
| per straniere               | Fr. 200,— |

Avendo la scuola superato la fase sperimentale, si prevedono maggiori spese e di conseguenza anche aumentate entrate (+ Fr. 1.500,—).

302.12 *Contributi comunali all'Osservatorio meteorologico*

Voce nuova, proveniente dalla partecipazione di alcuni Comuni al sussidio versato dal Cantone in Fr. 6.000,— (vedi uscite 1103.07).

701.09 *Sussidi federali e comunali costruzione abitazioni economiche*

Dobbiamo aprire una nuova partita di giro per i sussidi federali e comunali da riversare ai singoli interessati, in base a questa nuova azione.

USCITE:

1103.07 *Sussidio all'Osservatorio meteorologico*

L'uscita è stata aumentata da Fr. 3.000,— a Fr. 6.000,— per effettuare un unico versamento, in quanto i Fr. 3.000,— dovuti da alcuni Comuni non vengono più registrati alle « Partite di giro » ma nella nuova posta di entrata 302.12. L'importo a carico dello Stato rimane immutato, cioè Fr. 3.000,— come in precedenza.

1103.27 *Premi assicurazione infortuni agricoltori*

L'Unione dei contadini non intende più stipulare dei contratti collettivi di assicurazione, in modo che la posta di Fr. 5.000,— cade.

1103.30 *All'aiuto complementare AVS*

In base alla modifica della legge 26 giugno 1961, i mezzi necessari per far fronte all'aiuto complementare AVS dovranno essere prelevati dal bilancio ordinario dello Stato, allorquando le eccedenze delle tasse sugli spettacoli non fossero sufficienti.

Dai calcoli presentati dalla CCC/AVS, la spesa supplementare da prevedere per il 1962 si cifra in Fr. 500.000,—.



- 1103.31 *Assegni familiari complementari ai contadini di montagna*  
In base all'art. 7 della legge 31 maggio 1961 circa la concessione di questi assegni, gli oneri finanziari derivanti allo Stato sono a carico del Dipartimento opere sociali. La spesa complessiva è stata calcolata in Fr. 110.000,—.
- 1208.01 *Servizio dentario scolastico*  
L'aumento di Fr. 60.000,— è dovuto al fatto che nuove classi scolastiche (II e III classe maggiore) partecipano a questo servizio.
- 1208.02 *Servizio cantonale d'igiene mentale*  
Dato il crescente sviluppo di questo servizio, ed in base alle esperienze fatte nel 1960/61, aumentiamo la spesa di Fr. 10.000,—.
- 1208.11 *Scuola cantonale laborantine*  
Come già osservato alla voce di entrata 302.11 la Scuola ha superato la fase sperimentale con i primi due corsi. L'aumento di Fr. 15.000,— è giustificato per l'acquisto di un arredamento adeguato e degli apparecchi indispensabili al buon andamento della scuola.
- 1208.12 *Centro osservazione igiene mentale*  
Come appare dallo specificato rapporto del Centro di Brusata, l'aumento di spesa per Fr. 17.400,— è dovuto alle seguenti necessità :
- 1) Adeguamento stipendi degli educatori ed insegnanti in modo da portare le mercedi al livello di quelle percepite dagli educatori nelle case di osservazione e istituti degli altri Cantoni;
  - 2) Il numero degli insegnanti viene portato da 1 a 2 per l'impossibilità verificatasi nel corso dell'anno scolastico che una sola insegnante si occupi di tutte le classi;
  - 3) Acquisto baracche per laboratorio, carbone per riscaldamento e varie. La creazione di una seconda aula scolastica richiederebbe, data l'insufficienza di locali nella casa di vacanza di Brusata, la soppressione dei laboratori per i lavori manuali, ed inoltre manca un locale per le lezioni di ginnastica normale e di ginnastica correttiva. Di qui la necessità di acquisto o di affitto di almeno una baracca.
- 1208.13 *Servizio sociale cantonale*  
Con riferimento alla ris. gov. n. 2099 del 2 maggio 1961, che crea un servizio sociale presso il Dipartimento, che dovrà comporsi di 7 assistenti sociali, 3 delle quali sono già in carica, occorre l'iscrizione di un credito di Fr. 30.000,— per far fronte al pagamento dell'affitto degli uffici e delle relative trasferte del personale.
- 1302.02 *Alla Commissione aiuto complementare AVS*  
La riduzione da Fr. 26.500,— a Fr. 20.000,— è determinata dal fatto che, d'ora innanzi, la competenza per l'evasione dei ricorsi AVS spetta al Tribunale d'appello. Così pure dicasi per i ricorsi assegni familiari. Il credito di Fr. 20.000,— coprirà il fabbisogno per la Commissione aiuto complementare AVS e le spese di amministrazione che lo Stato deve alla CCC/AVS.

### 3. DIPARTIMENTO GIUSTIZIA

|                       | <i>Preventivo 1962</i> | <i>Preventivo 1961</i> | <i>Aumenti</i>   | <i>Diminuz.</i> |
|-----------------------|------------------------|------------------------|------------------|-----------------|
| Entrate effettive     | 9.044.500,—            | 8.045.438,—            | 999.062,—        | —,—             |
| Uscite effettive      | 5.611.239,—            | 4.956.571,—            | 654.668,—        | —,—             |
| Maggior entrata netta |                        |                        | <u>344.394,—</u> |                 |

#### ENTRATE:

##### 102.01 *Interessi sui conti correnti*

Posta soppressa in quanto i relativi introiti passano alla voce 302.04 « Rimborsi vari ». Trattasi in modo preponderante di interessi di mora sulle tasse uffici registri.

##### 201.01 *Imposta sul maggior valore immobiliare*

Riscontriamo l'aumento di Fr. 1.000.000,—.

Basti osservare il seguente specchietto per avere un'idea dell'impressionante sviluppo assunto da questa posta di entrata:

| <i>Anno</i> | <i>Preventivo</i> | <i>Consuntivo</i> | <i>Differenza</i> |
|-------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| 1955        | 700.000,—         | 1.290.994,—       | + 590.994,—       |
| 1956        | 900.000,—         | 1.586.632,—       | + 686.632,—       |
| 1957        | 1.300.000,—       | 1.929.044,—       | + 629.044,—       |
| 1958        | 1.400.000,—       | 1.863.456,—       | + 463.456,—       |
| 1959        | 1.500.000,—       | 4.332.714,—       | + 2.832.714,—     |
| 1960        | 2.000.000,—       | 6.648.522,—       | + 4.648.522,—     |
| 1961        | 4.000.000,—       | —,—               | —,—               |

##### *Entrate esercizio 1961*

| <i>al 30.3.61</i>  | <i>al 30.6.61</i>  | <i>al 31.8.61</i>  |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| <u>2.189.795,—</u> | <u>3.515.421,—</u> | <u>5.998.890,—</u> |

E' quindi giustificato l'aumento iscritto nel preventivo 1962.

#### USCITE:

##### 1103.01 *Sussidio per la Biblioteca del Tribunale d'appello*

Aumento giustificato con l'istituzione del Tribunale cantonale delle assicurazioni.

##### 1202.07 *Affitto locali per le P.P. e I.G. di Lugano*

Con risoluzione governativa n. 2845 del 9 giugno 1961 l'Ufficio del personale è stato autorizzato a stipulare un contratto per la locazione di due appartamenti da adibire a uffici della Procura Pubblica e Istruzione Giudiziaria di Lugano, causando una maggior spesa di franchi 8.300,—.

##### 1205.01 *Posta e telefono per la Magistratura giudiziaria*

La maggior spesa di Fr. 4.000,— è in rapporto all'aumentato grado di sviluppo degli uffici della Magistratura giudiziaria.



1208.03 *Perizie penali*

La fissazione di questa spesa è di difficile valutazione, tuttavia il credito richiesto è giustificato dal continuo aumento degli infortuni della circolazione.

1208.07 *Spesa per retta detenuti all'Ospedale neuropsichiatrico*

La minor spesa di Fr. 45.000,— è dovuta al fatto che a partire dal 1961 le spese di internamento e di cura ordinate in applicazione del C.P.S. e nei limiti fissati dal D.L. 14 aprile 1943 sono a carico del Servizio cantonale dell'assistenza pubblica.

1302.11 *Indennità ai membri e supplenti delle Commissioni*

Questa nuova posta è conseguente alla ris. gov. n. 4360 del 22 agosto 1961 che stabilisce il pagamento delle indennità e spese di trasferta ai membri e supplenti delle Commissioni distrettuali di prima istanza, della Commissione cantonale di ricorso e della Commissione cantonale di sorveglianza per l'applicazione del D.F. 23 marzo 1961 concernente l'acquisto di immobili da parte di persone domiciliate all'estero.

#### 4. DIPARTIMENTO DI POLIZIA

|                       | Preventivo 1962 | Preventivo 1961 | Aumenti     | Diminuz. |
|-----------------------|-----------------|-----------------|-------------|----------|
| Entrate effettive     | 10.145.200,—    | 9.032.000,—     | 1.113.200,— | —,—      |
| Uscite effettive      | 5.781.277,—     | 5.251.980,—     | 529.297,—   | —,—      |
| Maggior entrata netta |                 |                 | 583.903,—   |          |

#### ENTRATE:

202.01 *Tasse velocipedi, automobili, natanti e veicoli*

Questa posizione assurge a primaria importanza fra le entrate del nostro bilancio: le più ottimistiche previsioni negli ultimi 10 anni sono state largamente superate dagli accertamenti in sede di consuntivo. Basti analizzare questo specchietto per certificarci:

| Anno | Preventivo  | Consuntivo  | Differenza    |
|------|-------------|-------------|---------------|
| 1950 | 2.550.000,— | 2.944.819,— | + 394.819,—   |
| 1955 | 4.000.000,— | 4.550.750,— | + 550.750,—   |
| 1960 | 5.800.000,— | 6.810.003,— | + 1.010.003,— |
| 1961 | 6.200.000,— | 6.783.871,— | + 583.871,—   |

fino al 31 agosto 1961

La cifra di Fr. 7.200.000,— prevista per il 1962 è quindi da ritenersi attendibile.

202.02 *Tasse patenti esercizi pubblici*

Con la revisione di dette patenti ultimata verso la fine del 1959, se ne è accertata l'entrata totale delle tasse che si cifra in Fr. 825.000,—.

202.06 *Tasse di polizia degli stranieri*

Questa posizione subisce un costante aumento in seguito alla sempre maggior richiesta di mano d'opera straniera.

**202.07    *Tasse rilascio passaporti e tessere di frontiera***

Riscontriamo una diminuzione di Fr. 40.000,— per effetto della convenzione italo-svizzera che sopprime l'obbligo del passaporti per il passaggio della frontiera.

**202.08    *Tasse di cancelleria***

La quasi totalità delle tasse di cancelleria è costituita da rimborsi emessi dalla Sezione esercizi pubblici per la trasmissione agli interessati delle rispettive patenti ed a partire dal 1. gennaio 1961 queste tasse vanno a favore della voce 202.02.

**203.01    *Multe polizia e circolazione***

L'impressionante aumento del traffico stradale porta inevitabilmente ad un aumento anche delle infrazioni alle relative disposizioni di legge, inasprite dalla nuova legge federale sulla circolazione stradale. Visto il risultato dei primi 8 mesi di quest'anno, è giustificato un aumento di questa entrata.

**302.02    *Rimborsi spese di casermaggio***

Prevista diminuzione di Fr. 4.000,— dovuta alla soppressione di diversi posti di polizia con la conseguenza che verranno a mancare diversi contributi annui dei Comuni e la quota-parte di affitto che pagavano gli agenti per i loro appartamenti.

**302.03    *Rimborsi diversi***

In seguito alle aumentate prestazioni dell'Ufficio identificazioni e ricerche, per conto di terzi, nonché alle continue trasmissioni di disposizioni sulla circolazione in lingua italiana agli Uffici di circolazione degli altri Cantoni, è previsto un aumento di Fr. 10.000,— per questa voce di bilancio.

**USCITE:**

**1201.01/10    *Stipendi e indennità***

L'aumento previsto è dovuto in modo particolare all'aumento degli effettivi del corpo della gendarmeria (ca. 55 nuovi agenti) ed agli effetti del D.L. 26 ottobre 1960 sulle modifiche d'organico.

**1201.08    *Soldo aspiranti gendarmi***

Nel corso del 1962 continua l'istruzione delle reclute gendarmi che verranno assunte negli ultimi mesi di quest'anno. La spesa è prevista per l'istruzione di 25 reclute.

**1203.01    *Spese illuminazione e riscaldamento posti di gendarmeria***

Malgrado la soppressione di taluni posti di gendarmeria, con relativa riduzione delle spese a questa voce di bilancio, il solo posto di Lugano, insediato provvisoriamente in baracche militari, procura una spesa annua di Fr. 22.000,—.

**1204.01    *Stampati e materiale cancelleria per il Dipartimento***

Trattasi di un aumento (+ 10.000,—) giustificato dall'enorme sviluppo assunto dall'Ufficio circolazione e dalla necessità di riorganizzazione, in virtù della entrata in vigore della nuova legge federale sulla circolazione stradale.



- 1206.01 *Spese di casermaggio e manutenzione mobili*  
E' richiesto un aumento di Fr. 30.000,— in rapporto al preventivo 1961, per effetto della ris. gov. n. 3198 del 23 giugno 1961, che sancisce una indennità di residenza di Fr. 400,— a tutti i membri del corpo di gendarmeria accasermati con un aumento quindi di Fr. 200,— in rapporto alle disposizioni precedenti.
- 1208.01 *Arresti, trasporti e traslochi*  
La maggior parte dei traslochi dei posti di gendarmeria è ultimata e si prevede quindi una minor spesa di Fr. 4.000,—.
- 1208.04 *Segnalazioni stradali*  
Credito ridotto a Fr. 25.000,— in quanto la posizione è già stata assestata negli scorsi esercizi.
- 1208.06 *Spese diverse*  
Riscontriamo un aumento di Fr. 3.000,— per le seguenti ragioni :  
a) aumento del compenso da Fr. 1.200,— a Fr. 2.000,— all'incaricato preposto alle insegne;  
b) concessione di un sussidio annuo di Fr. 2.000,— alla Securitas Lugano per la collaborazione nei servizi di polizia (v. ris. gov. n. 6548 del 15 dicembre 1960).
- 1208.08 *Spese scuola reclute gendarmi*  
La prossima scuola reclute gendarmi è numericamente inferiore a quella degli ultimi anni, per cui si giustifica una riduzione del credito di Fr. 20.000,—.
- 1208.09 *Installazioni tecniche*  
E' previsto un aumento da Fr. 12.000,— a Fr. 20.000,— giustificato dalla necessità di nuove installazioni e dall'ampliamento della rete radio-telefonica (stazioni mobili su autoveicoli e stazioni riceventi presso alcuni importanti posti di polizia).
- 1208.10 *Spese corsi istruzione gendarmi*  
E' una voce nuova di bilancio, istituita per raggruppare tutte le spese concernenti i corsi d'istruzione dei gendarmi. Si potrà in modo particolare, avere una visione esatta del costo di detti corsi (munizioni per il tiro, affitto locali e piazze d'armi, indennità servizio agli agenti, ecc.).
- 1301.02 *Missioni del personale Ufficio circolazione*  
Maggior spesa di Fr. 8.000,— motivata dall'aumento degli esperti della circolazione e dall'assunzione di un esperto per la navigazione.  
Attualmente si trovano in funzione 9 esperti (in precedenza 6) il cui lavoro è più che raddoppiato in confronto agli esercizi precedenti.
- 1302.02 *Indennità ai gendarmi per perlustrazioni e traslocazioni*  
Aumento previsto di Fr. 35.000,— giustificato dai seguenti fattori :  
a) aumento effettivo corpo gendarmeria (ca. 55 nuovi agenti);  
b) aumento indennità oraria per il servizio notturno, da Fr. 0,70 a Fr. 1,20 (v. ris. gov. n. 3198 del 23 giugno 1961).

1401.04 *Rimborso tasse veicoli a motore*

Aumento di Fr. 5.000,— quale conseguenza logica dell'aumentato numero di patenti.

## 5. DIPARTIMENTO MILITARE

|                      | <i>Preventivo 1962</i> | <i>Preventivo 1961</i> | <i>Aumenti</i>   | <i>Diminuz.</i> |
|----------------------|------------------------|------------------------|------------------|-----------------|
| Entrate effettive    | 51.500,—               | 51.280,—               | 220,—            | —,—             |
| Uscite effettive     | 559.040,—              | 454.040,—              | 105.000,—        | —,—             |
| Maggior uscita netta |                        |                        | <u>104.780,—</u> |                 |

## ENTRATE:

Nessuna osservazione speciale.

## USCITE:

1103.06 *Sussidio ai Comuni per stipendi capisezione militari*

Aumento di Fr. 5.000,— in virtù del censimento della popolazione del dicembre 1960, che aumenta la popolazione, base di calcolo per stabilire i sussidi.

1103.09 *Promovimento attività fuori servizio*

La maggior spesa di Fr. 1.000,— è causata dal sussidio annuo di franchi 500,— cadauno devoluto all'Associazione Suff. di lingua italiana e alla Musica militare ticinese.

1103.10 *Sussidiamento piazze di tiro*

Nuova voce voluta dal D.L. 3 luglio 1961. Sono già entrate diverse domande per l'ottenimento del sussidio cantonale e si prevede per il 1962 una spesa di Fr. 100.000,—.

1104.01 *Dotazione al fondo piazze di tiro*

Il sussidiamento alle piazze di tiro viene effettuato secondo il D.L. 3 luglio 1961. Il fondo rimane per l'incoraggiamento delle esercitazioni di tiro, ragione per cui abbiamo ridotto la dotazione di Fr. 8.000,—.

## 6. DIPARTIMENTO EDUCAZIONE

|                      | <i>Preventivo 1962</i> | <i>Preventivo 1961</i> | <i>Aumenti</i>     | <i>Diminuz.</i> |
|----------------------|------------------------|------------------------|--------------------|-----------------|
| Entrate effettive    | 2.073.200,—            | 2.092.000,—            | —,—                | 18.800,—        |
| Uscite effettive     | 17.780.020,—           | 15.006.220,—           | 2.773.800,—        | —,—             |
| Maggior uscita netta |                        |                        | <u>2.792.600,—</u> |                 |

## ENTRATE:

202.01 *Tasse d'iscrizione alle Scuole secondarie e professionali*

Notiamo una diminuzione di Fr. 50.000,— dovuta al decreto esecutivo 14 aprile 1961 che sopprime le tasse d'iscrizione alle prime tre classi ginnasiali.



**302.10 Contributo Città di Bellinzona**

Voce nuova comprendente la partecipazione alle spese di esercizio per la scuola di avviamento esistente nello stabile Scuola arti e mestieri, ora di proprietà dello Stato.

**302.11 Ricavo vendita materiale scolastico**

Si tratta pure di una nuova posta che comprende l'entrata proveniente dalla vendita ai Comuni di libretti scolastici e delle tabelle; materiale fornito dallo Stato.

**USCITE:**

**1103.01 Sussidi ai Comuni per le Scuole elementari**

Aumento di Fr. 200.000,— a dipendenza di nuove sezioni istituite per le scuole obbligatorie ed alle variazioni di organico sancite dalle modifiche del D.L. 26 ottobre 1960.

**1103.03 Ai Comuni per trasporto e refezioni**

Maggiorazione determinata dall'azione intrapresa dal Dipartimento per il consorzio di Scuole elementari e maggiori.

**1103.04 Sussidio miglorie locali scolastici**

I crediti disponibili in questa posta si cifrano oggi in Fr. 98.500,— (48.500,— dalla gestione residui e 50.000,— da preventivo 1961). Gli impegni da pagare esistenti presso il Dipartimento sommano a franchi 92.584,—.

Considerate le numerose istanze esistenti e quelle previste per l'anno prossimo, abbiamo aumentato la posta in preventivo di Fr. 30.000,—.

**1103.05 Sussidi ai Comuni per la costruzione, la riattazione e l'ampliamento degli edifici scolastici comunali e consortili**

Questa nuova posta sostituisce la precedente voce « Sussidio straordinario per costruzione edifici scolastici comunali ». Con il messaggio 11 aprile 1961 concernente lo stanziamento di sussidi per la costruzione, l'ampliamento e la riattazione degli edifici scolastici di Bellinzona, Lugano e Sonvico, si è già attirata l'attenzione sulla opportunità di inscrivere tali sussidi, volta per volta, in bilancio preventivo del Dipartimento. La nuova impostazione contabile domanda l'iscrizione solo degli impegni finanziari previsti in quel determinato esercizio. Ora, la situazione degli impegni già maturati per questi sussidi si presenta come segue:

|                                                                  |                  |
|------------------------------------------------------------------|------------------|
| Credito ancora disponibile a tutt'oggi<br>nella gestione residui | Fr. 1.152.502,70 |
| Sussidi da versare ai Comuni per costruz. già ultimate           | » 1.301.285,—    |
| Differenza ancora da regolare                                    | Fr. 148.782,30   |

**Sussidi previsti per il 1962:**

|            |               |             |
|------------|---------------|-------------|
| Sonvico    | Fr. 100.000,— |             |
| Bellinzona | » 300.000,—   |             |
| Lugano     | » 150.000,—   |             |
| Diversi    | » 50.000,—    | » 600.000,— |

|                                     |               |
|-------------------------------------|---------------|
| Importo da inscrivere in preventivo | Fr. 748.782,— |
|-------------------------------------|---------------|

**1103.10    *Sussidi agli apprendisti***

L'aumento dei sussidi agli apprendisti di ristretta fortuna è determinato dall'avvenuto adeguamento del limite di reddito della famiglia, per la concessione di tale sussidio. Con l'aumento del massimo di reddito da Fr. 3.000,— a Fr. 5.000,— è evidente che determina un numero maggiore di richieste.

**1103.13    *Ai partecipanti ai corsi di perfezionamento d'istruzione***

Aumento richiesto Fr. 25.000,—.

Nell'intento di migliorare e di perfezionare la preparazione professionale dei docenti dei diversi ordini di scuola, il Dipartimento prevede di organizzare speciali corsi di aggiornamento per i docenti delle scuole obbligatorie e delle scuole secondarie.

**1103.17    *Per le mense scolastiche cantonali***

Aumento di Fr. 30.000,— a dipendenza dell'assunzione a carico dello Stato degli stipendi ai cuochi dei convitti annessi alla Scuola magistrale. Inoltre, la maggior spesa è causata dal notevole aumento di allievi che prendono il pasto presso le mense cantonali.

**1104.02    *Borse di studio e prestiti d'onore***

Per una maggiore semplificazione del preventivo si è ritenuto opportuno raggruppare in un'unica voce di bilancio il credito necessario per la concessione di borse di studio e di prestiti d'onore a studenti ticinesi. L'aumento del credito di Fr. 50.000,— è giustificato dal sempre crescente numero di domande.

**1201.01/15    *Stipendi e indennità***

Questo capitolo è quello che maggiormente determina il peggioramento del preventivo 1962 nei confronti dell'anno precedente, circa franchi 1.500.000,— di maggior uscita.

Gli stipendi per il personale del Dipartimento sono aumentati a causa dell'incorporazione degli stipendi per gli impiegati della sezione bellezze naturali, e per il personale addetto ai servizi delle Scuole cantonali. Inoltre, il notevole aumento degli stipendi al corpo insegnante delle Scuole cantonali è conseguenza, innanzitutto, delle modifiche di organico previste dal D.L. 26 ottobre 1960 e in secondo luogo il continuo aumento di docenti delle Scuole secondarie e professionali.

Facciamo osservare che, per semplificazione amministrativa, gli stipendi agli incaricati prima iscritti alle voci 1201.10/11/12, fanno ora parte della somma preventivata alla voce 1201.05 « Stipendi al corpo insegnante ».

**1202.01    *Affitto uffici e locali scolastici***

Aumento di Fr. 30.000,— per il fatto che l'insufficienza di locali negli edifici dello Stato ha obbligato il Dipartimento a trovare soluzioni transitorie, con la locazione di locali in edifici privati (vedi ginnasio Locarno).

**1206.09    *Conservazione delle bellezze naturali***

L'aumento di Fr. 20.000,— consiste nel sussidio straordinario concesso alla Lega svizzera per la protezione della natura.



1208.08 *Contributo al Centro sportivo di Airolo*

Per la realizzazione del centro sportivo di Airolo lo Stato ha concesso un sussidio di Fr. 50.000,— pagabile in 5 annualità. Il sussidio totale è stato anticipato dal Fondo Sport-toto.

1302.01/8 *Diete e indennità*

Gli aumenti di crediti per l'organizzazione degli esami di fine tirocinio sono determinati dagli esami intermedi a cui sono sottoposti gli apprendisti a metà tirocinio. Tali esami sono ritenuti assolutamente necessari poichè tendono ad accertare il grado di preparazione professionale raggiunto dagli apprendisti stessi.

L'aumento delle spese per il rimborso delle trasferte agli apprendisti ed agli allievi delle Scuole pre-professionali è causato dal crescente numero di allievi dei Comuni della campagna e della montagna che sono tenuti a seguire i corsi ed a frequentare le scuole organizzate appositamente per loro.

7. DIPARTIMENTO ECONOMIA PUBBLICA

|                      | <i>Preventivo 1962</i> | <i>Preventivo 1961</i> | <i>Aumenti</i>   | <i>Diminuz.</i> |
|----------------------|------------------------|------------------------|------------------|-----------------|
| Entrate effettive    | 628.775,—              | 602.990,—              | 25.785,—         | —,—             |
| Uscite effettive     | 5.264.578,—            | 5.102.360,—            | 162.218,—        | —,—             |
| Maggior uscita netta |                        |                        | <u>136.433,—</u> |                 |

ENTRATE:

102.01/03 *Interessi sulle anticipazioni alle aziende speciali*

Importi abbandonati. Vedi spiegazioni al Dipartimento opere sociali.

202.02/03 *Tasse patenti caccia e pesca*

Registriamo ogni anno un costante aumento dovuto all'aumento del numero delle patenti.

301.06 *Sussidio Regia alcool per promovimento frutticoltura*

Riduzione di Fr. 15.000,— a motivo della costante diminuzione del numero dei frutteti e delle piante da frutta. La cifra di Fr. 30.000,— esposta negli anni precedenti era intesa quale importo massimo del sussidio federale.

301.10 *Sussidio per l'acquisto macchine agricole*

Il maggior acquisto di macchine sussidiabili in sede federale consente di aumentare tale posta di preventivo.

301.11 *Sussidi per frutteti sperimentali*

I frutteti sperimentali di Gudo e Lumino entrati quasi completamente in attività, richiedono una maggior spesa e pertanto un maggior sussidio federale.

301.12 *Per la consulenza agraria*

L'estensione e lo sviluppo preso dalla consulenza nelle regioni del piano comporta una maggior spesa e di conseguenza un maggior sussidio federale.

701.01 *Sussidiamento per miglioramento bestiame*

Aumento di Fr. 170.000,— perchè, oltre al miglioramento bestiame, entra l'azione di eliminazione del bestiame bovino e la consulenza zootecnica.

USCITE:

1103.02 *Per l'assicurazione contro la grandine*

Si prevede un aumento delle percentuali di sussidio per la vite e il tabacco.

1103.05 *Per la ricostituzione vigneti*

La ricostituzione è in regresso e si prevede una minor spesa.

1103.07 *Per condotte veterinarie*

Si è aumentato il sussidio a favore delle condotte da Fr. 8.000,— sino ad un massimo di Fr. 12.000,— per condotta.

1103.44 *Sussidio per miglioramento bestiame*

Tenendo conto delle osservazioni della Commissione della Gestione contenute nei rapporti sui consuntivi 1959 e 1960, questa nuova posizione proviene dal capitolo Borse e premi (voce 1104.02) considerato il fatto che queste spese dello Stato consistono effettivamente in sussidi.

1104.03 *Borse per studi agricoli*

Maggior uscita di Fr. 4.000,— quale conseguenza dell'aumento delle borse per la frequenza al Politecnico, dove attualmente si trovano tre studenti ticinesi di agronomia.

1201.01 *Missioni del Dipartimento*

Aumento di Fr. 4.000,— giustificato dall'annessione al Dipartimento della sezione ricerche economiche e della Divisione industria e commercio.

8. DIPARTIMENTO DELLE PUBBLICHE COSTRUZIONI

|                       | Preventivo 1962 | Preventivo 1961 | Aumenti          | Diminuz. |
|-----------------------|-----------------|-----------------|------------------|----------|
| Entrate effettive     | 9.423.240,—     | 8.581.200,—     | 842.040,—        | —,—      |
| Uscite effettive      | 12.757.030,—    | 12.035.340,—    | 721.690,—        | —,—      |
| Maggior entrata netta |                 |                 | <u>120.350,—</u> |          |

ENTRATE:

104.01 *Tasse utilizzazione acque*

L'aumento è dato dall'applicazione del decreto esecutivo 19 ottobre 1955 che prevede, per il 1962, un aumento del 53 ½ % delle tasse stabilite prima del 1954.

203.01 *Contravvenzioni diverse*

E' difficile valutare, sia pure approssimativamente, tale importo. A titolo prudenziale abbiamo previsto un incasso di soli Fr. 4.000,—.



Gli incassi dal 1957 al 1959 sono oscillati fra Fr. 6.500,— e Fr. 4.800,—. Non si può logicamente fare un raffronto con l'incasso 1960 che deve essere ritenuto del tutto eccezionale.

### 302.02 *Contributi dei Consorzi per competenze tecniche*

Premesso che è difficile una valutazione precisa di questa posta, abbiamo previsto un maggior incasso di Fr. 5.000,— in quanto sono in corso di esecuzione importanti lavori da parte dei Consorzi e si renderà necessaria una più nutrita assistenza tecnica per questi lavori.

### 301.02/03 *Partecipazione al dazio federale sulla benzina*

Prevediamo un aumento di Fr. 600.000,— in virtù del costante aumento delle spese per le strade, coefficiente base per il calcolo della partecipazione.

Infatti, in base al D.F. 23 dicembre 1959, i conteggi 1959 e 1960 hanno dato i seguenti responsi :

|                                   | 1959               | 1960               |
|-----------------------------------|--------------------|--------------------|
| Partecipazione normale            | 2.577.897,—        | 3.140.589,—        |
| Suppl. (perequazione finanziaria) | 1.899.968,—        | 2.548.381,—        |
| <b>Totali</b>                     | <b>4.477.865,—</b> | <b>5.688.970,—</b> |

Ora, se per il riparto 1960, hanno fatto stato le spese degli anni 1957/58 1959, (che comportavano la cifra di Fr. 33.049.153,—), per l'indennità 1962 entrano in considerazione le spese stradali degli anni 1959, 1960 e 1961, spese computabili ad almeno Fr. 40.000.000,— circa.

Se applichiamo la percentuale di calcolo del 9,33 stabilita con il conteggio 1960, vediamo che la cifra del preventivo 1962 di Fr. 3.500.000,— quale partecipazione al dazio, sarà senz'altro raggiunta.

## USCITE :

### 1103.03 *Sussidi costruzione strade forestali*

Il Servizio forestale, sulla scorta dei progetti già approvati e di quelli che lo saranno prossimamente, calcola, per questa posta una spesa di Fr. 260.000,—.

### 1103.04 *Sussidi per opere di premunizione e piantagione*

Tenuto calcolo degli impegni assunti, il Servizio forestale chiede un credito di Fr. 150.000,— per far fronte al pagamento dei sussidi emarginati.

Sono in corso 36 lavori di premunizione e piantagione, in varie parti del Cantone, per i quali sarà sicuramente chiesto il versamento del sussidio nel 1962.

### 1103.09 *Bacino imbrifero del Cassarate*

Per il sussidiamento dei lavori di rimboschimento e di premunizione dell'alto Cassarate, il Gran Consiglio ha, votato un credito di franchi 963.587,— con D.L. 27 gennaio 1959, da inscrivere in bilancio in ragione di Fr. 42.000,— annui a partire dal 1958. Per il 1962 è prevista una spesa di Fr. 50.000,—.

Osserviamo che, come vuole la nuova impostazione contabile, l'utilizzazione del credito è seguito dall'ufficio contabilità del Dipartimento, in un prospetto extracontabile.

**1206.01/02 Manutenzione e adattamento stabili**

Le cifre esposte sono comprovate dai preventivi dettagliati allestiti dall'Ufficio stabili erariali.

**1206.07 Lavori di cilindratura**

Il maggior credito richiesto è in relazione al continuo aumento dei costi del materiale e della mano d'opera.

**1206.10 Segnalazioni stradali**

Il continuo aumento del traffico stradale richiede una più completa segnaletica stradale. In particolare, si rende necessario segnalare razionalmente anche le strade secondarie.

**1206.17 Espropriazione stabili e terreni**

Questa spesa è vincolata all'esecuzione dei progettati lavori di migliorie stradali. La richiesta di maggior credito è motivata dall'aumento del numero delle espropriazioni.

**1208.06 Spese per gli osservatori limnigrafi e pluviometri**

Il Servizio cantonale delle acque ha concordato con il competente Servizio federale la costruzione di due stazioni limnigrafe sul Cassarate e sul Lavaggio. La spesa è preventivata in Fr. 20.000,—, di cui il 60 % a carico della Confederazione e il 40 % a carico del Cantone.

**1208.12 Acquisto caschine rifugi forestali**

Nel corso del 1962 il Servizio forestale prevede il riassetto dell'esistente rifugio ai Monti di Ravecchia, e la costruzione di un nuovo rifugio a Plan di Nee.

**1208.15 Bando di concorso Scuola cantonale di commercio**

Con D.L. 18 ottobre 1960 il Gran Consiglio ha stanziato un credito di Fr. 26.000,— per l'organizzazione di un bando di concorso per l'elaborazione del progetto del nuovo edificio della Scuola cantonale di commercio. Finora questo credito non è ancora stato utilizzato.

**1301.01 Missioni Dipartimento e Ufficio tecnico cantonale**

L'aumento di Fr. 25.000,— è giustificato dal continuo aumento dei lavori stradali ed in relazione all'assunzione di nuovi assistenti tecnici presso il Dipartimento.

**1701.06 Anticipi opere forestali**

Per ragioni di chiarezza abbiamo introdotto questa nuova partita di giro ove saranno addebitati gli importi pagati, in via d'anticipo, per vari lavori forestali, in particolare per i lavori in corso a Bosco Gurin e a Morbio Superiore. Questi anticipi verranno coperti con il riversamento dei sussidi federali ed erariali.

**9. DIPARTIMENTO FINANZE**

|                       | <i>Preventivo 1962</i> | <i>Preventivo 1961</i> | <i>Aumenti</i>     | <i>Diminuz.</i> |
|-----------------------|------------------------|------------------------|--------------------|-----------------|
| Entrate effettive     | 47.873.321,—           | 44.191.701,—           | 3.681.620,—        | —,—             |
| Uscite effettive      | 26.805.731,—           | 25.310.661,—           | 1.495.070,—        | —,—             |
| Maggior entrata netta |                        |                        | <u>2.186.550,—</u> |                 |



## ENTRATE:

### 102.03 *Interessi di costruzione Officine idroelettriche Blenio*

Prevediamo un miglioramento, in quanto per l'inizio del 1962 è previsto il versamento dell'ultima rata di Fr. 2.400.000,—.

### 201.01 *Imposta cantonale sul reddito e sulla sostanza*

Nel 1962 l'amministrazione cantonale delle contribuzioni ha in programma una intensa azione per condurre ad un miglior accertamento delle tassazioni.

L'accertamento provvisorio dell'imposta cantonale e per la pubblica assistenza, al 10 settembre 1961 ha dato i seguenti risultati (carico dei vari uffici):

|                                            |                   |
|--------------------------------------------|-------------------|
| Ufficio circondariale tassazione Mendrisio | Fr. 4.368.168,05  |
| Lugano                                     | » 8.596.807,30    |
| Locarno                                    | » 5.516.331,55    |
| Bellinzona                                 | » 4.423.506,45    |
| Persone giuridiche                         | » 9.603.784,75    |
|                                            | <hr/>             |
|                                            | Fr. 32.508.598,10 |
| Dimoranti                                  | » 3.488.185,90    |
|                                            | <hr/>             |
| Totale accertamento                        | Fr. 35.996.784,—  |
| imposta assistenza                         | — » 3.599.678,—   |
|                                            | <hr/>             |
| Accertamento provvisorio imposta cantonale | Fr. 32.397.106,—  |

### 202.09/16 *Entrate per diritti di bollo*

Prevediamo un aumento di Fr. 250.000,— in base agli accertamenti 1960/61.

### 203.02 *Interessi di mora su imposte e tasse successione e rimborso spese esecutive*

Precedentemente questa voce comprendeva unicamente gli interessi di mora. Per semplificazione amministrativa interna, l'U.C.E. chiede di incorporare il recupero delle spese esecutive e d'incasso esposte nella posizione 302.04.

Vengono quindi raggruppati i Fr. 150.000,— di interessi di mora e Fr. 80.000,— per recupero spese.

### 301.01/06 *Indennità e sussidi federali*

Notiamo un aumento della quota gettito bollo federale e per la quota parte spettante al Cantone sull'imposta per la difesa nazionale in relazione all'aumento degli incassi 1961.

## USCITE:

### 1101.01/15 *Interessi passivi*

Notiamo il regolare aumento degli interessi passivi su l'conto corrente Cassa pensioni dipendenti dello Stato (+ Fr. 30.000,—), in seguito alla capitalizzazione dell'avanzo che sarà accertato nel corso di quest'anno.

1102.10 *Ammortamento debiti - Contributo alle spese straordinarie*

Riscontriamo un aumento di Fr. 300.000,— nei confronti del preventivo 1961. Il preventivo della parte straordinaria per le spese ammortizzabili prevede un'uscita di Fr. 31.398.920,— contro un'entrata di Fr. 7.457.500,—, con una maggior uscita di Fr. 23.941.420,—, ed è quindi sana amministrazione prevedere un maggior ammortamento.

1201.01/05 *Stipendi e indennità*

Maggior uscita in ossequio alle modifiche del D.L. 26 ottobre 1960 concernente la legge sugli stipendi, ed in conseguenza dell'assunzione di nuovo personale presso l'A.C.C.

1401.01 *Quota parte tasse militari spettanti alla Confederazione*

Trattasi dell'80 % di Fr. 600.000,—, cifra preventivata alle entrate quale imposta sull'esenzione dal servizio militare.

II. AZIENDE SPECIALI

|                                                  | Risultati d'esercizio |                 | Miglioramento | Peggioramento |
|--------------------------------------------------|-----------------------|-----------------|---------------|---------------|
|                                                  | Preventivo 1962       | Preventivo 1961 |               |               |
| 501. Serv. ass. pubbl.                           | —,—                   | —,—             | —,—           | —,—           |
| 2. Sanatorio                                     | — 82.402,—            | — 119.896,—     | 37.494,—      | —,—           |
| 3. O.N.C. Mendrisio                              | — 550.685,—           | — 455.953,—     | —,—           | 94.732,—      |
| 4. « La Valletta »                               | — 52.499,—            | — 39.363,—      | —,—           | 13.136,—      |
| 5. Laboratorio cant.                             | — 208.770,—           | — 210.380,—     | 1.610,—       | —,—           |
| 6. Maternità cant.                               | — 26.383,—            | — 10.031,—      | —,—           | 16.352,—      |
| 7. Penitenziario                                 | — 281.855,—           | — 293.867,—     | 12.012,—      | —,—           |
| 8. Arsenale                                      | — 70.000,—            | — 60.000,—      | —,—           | 10.000,—      |
| 9. Istituto agrario                              | — 168.510,—           | — 122.720,—     | —,—           | 45.790,—      |
| 10. Azienda agraria                              | —,—                   | —,—             | —,—           | —,—           |
| 11. Convitto Ist. agr.                           | —,—                   | —,—             | —,—           | —,—           |
| 12. Orticola cant.                               | —,—                   | —,—             | —,—           | —,—           |
| 13. Demanio Gudo                                 | + 5.150,—             | + 575,—         | 4.575,—       | —,—           |
| 14. Vivaio Trevano                               | — 1.040,—             | — 4.800,—       | 3.760,—       | —,—           |
| 15. Demanio forest.                              | + 10.000,—            | + 4.550,—       | 5.450,—       | —,—           |
| 16. Vivai forestali                              | + 2.000,—             | + 2.200,—       | —,—           | 200,—         |
| 17. Aeroporto                                    | — 39.707,—            | — 28.325,—      | —,—           | 11.382,—      |
| 18. Strade nazionali                             | —,—                   | —,—             | —,—           | —,—           |
| 19. Castello Trevano                             | — 9.740,—             | — 13.850,—      | 4.110,—       | —,—           |
| 20. Regia del sale                               | + 459.100,—           | + 449.400,—     | 9.700,—       | —,—           |
| 21. Foglio ufficiale                             | + 33.500,—            | + 37.000,—      | —,—           | 3.500,—       |
|                                                  | — 981.841,—           | — 865.460,—     | 78.711,—      | 195.092,—     |
| Maggior uscita nei confronti del preventivo 1961 |                       | — 116.381,—     | 116.381,—     |               |
|                                                  | 981.841,—             | 981.841,—       | 195.092,—     | 195.092,—     |

OSSERVAZIONI SULLE AZIENDE SPECIALI

Rileviamo innanzitutto che la maggior uscita nei confronti del preventivo 1961 è dovuta in particolare a due fattori :

a) le modifiche apportate all'organico dei dipendenti con D.L. 26 ottobre 1960;



- b) i lavori previsti dall'Ufficio stabili erariali per la manutenzione e l'adattamento dei diversi fabbricati delle aziende.

Passando in rassegna le principali aziende, formuliamo le seguenti osservazioni :

#### *Sanatorio cantonale, Piotta*

Il miglioramento accusato di Fr. 37.494,— è conseguenza della riduzione dell'attività dell'istituto adeguando l'esercizio alla funzionalità sociale, con un limite di letti da 38 a 40. Infatti, le uscite di esercizio sono scese da franchi 468.000,— nel consuntivo 1960 a Fr. 326.000,— nel preventivo 1962.

#### *Ospedale neuropsichiatrico cantonale*

La sola posta « Stipendi e indennità al personale » accusa una maggior uscita di Fr. 160.298,— in seguito alle note modifiche di organico ed all'aumento del personale.

#### *Maternità cantonale*

Oltre l'aumento degli stipendi, grava su questo bilancio la posta « Apparecchi clinici » di Fr. 20.000,—, necessitando l'istituto della seguente apparecchiatura: — sostituzione lampade e del tavolo nella sala operatoria, — acquisto autoclave per sterilizzazioni rapide, indispensabile per gli interventi a carattere urgente.

#### *Penitenziario cantonale*

Si nota un aumento di Fr. 7.000,— alla posta « Illuminazione e riscaldamento » in quanto è prevista l'installazione nelle celle di un nuovo sistema di riscaldamento e di una macchina da lavare elettrica, con maggior consumo quindi di energia elettrica. Per contro, viene ridotta la posizione « Bucato ».

#### *Arsenale cantonale*

Variazioni degne di rilievo sono :

- Fr. 72.500,— di minor entrata dalla Cassa federale per forniture militari, confezione equipaggiamento e abbigliamento, probabile diminuzione del « budget » 1962 e conseguente minor assegnazione di forniture;
- Fr. 100.000,— di minor uscita per confezione e acquisto stoffe in conseguenza della prevista diminuzione della fornitura;
- Fr. 33.000,— di maggior uscita per stipendi in seguito ai noti aumenti e all'assunzione di un nuovo impiegato d'ufficio e di due operai nell'esercizio.

#### *Istituto agrario cantonale*

La maggior uscita, oltre che dall'aumento degli stipendi, è data dai seguenti fattori :

- acquisto proiettore (Fr. 6.000,—) per films, sonoro, assolutamente necessario per svolgere il programma d'insegnamento previsto;
- manutenzione ordinaria degli stabili, prevista dall'ufficio competente del Dipartimento costruzioni (+ Fr. 10.750,—);
- acquisto macchina contabile e materiale (+ Fr. 15.000,—) come a ris. gov. n. 4651 dell'8 settembre 1961.

Nell'ambito della riorganizzazione contabile delle aziende speciali, e considerata l'importanza assunta da questo istituto, l'ufficio generale di contabilità ha preavvisato favorevolmente questa spesa, data anche la possibilità di inserire in un secondo tempo la contabilità dell'orticola cantonale.

### *Demanio agricolo cantonale, Gudo*

Il miglioramento è dovuto all'abbandono degli interessi sulle anticipazioni.

### *Vivaio sperimentale di Trevano*

Anche per questa azienda il miglioramento è causato dall'eliminazione della posta « Interessi su maggior uscita conduzione » che consistono in sostanza negli anticipi dello Stato.

### *Aeroporto cantonale*

Il peggioramento è causato dalla posizione « manutenzione stabili » che da Fr. 20.000,— passa a Fr. 35.000,— come al dettaglio in atti presso l'Ufficio stabili erariali.

### *Strade nazionali*

Il 1962 entra nel pieno della fase esecutiva dei lavori, e diamo il dettaglio del programma di lavoro allestito dall'apposita sezione :

#### 1. Spese generali :

|                                        |     |             |
|----------------------------------------|-----|-------------|
| — stipendi e indennità al personale    | Fr. | 850.000,—   |
| — affitti                              | »   | 20.000,—    |
| — installazioni di ufficio             | »   | 150.000,—   |
| — spese generali di ufficio            | »   | 80.000,—    |
| — ricerche geotecniche e dei materiali | »   | 220.000,—   |
| — installazioni di laboratorio         | »   | 80.000,—    |
| — concorsi                             | »   | 100.000,—   |
| — incarichi                            | »   | 1.600.000,— |

Totale spese generali Fr. 3.100.000,—

#### 2. Acquisizione dei terreni

|                           |     |             |
|---------------------------|-----|-------------|
| — terreni e fabbricati    | Fr. | 9.000.000,— |
| — inconvenienti           | »   | 800.000,—   |
| — spese catastali         | »   | 10.000,—    |
| — spese notarili e legali | »   | 190.000,—   |

Totale acquisizione terreni Fr. 10.000.000,—

#### 3. Esecuzione dei lavori

|                                        |                    |                 |
|----------------------------------------|--------------------|-----------------|
| — Tratta Chiasso - Balerna :           |                    |                 |
| Correz. e ponti Breggia - Faloppia     | 4.000.000,—        |                 |
| Correz. e ponte Breggia                | <u>1.900.000,—</u> | Fr. 5.900.000,— |
| — Tratta Melano - Melide :             |                    |                 |
| Sottopassaggio Melano                  | 1.300.000,—        |                 |
| Correz. strada e ferrov. a Bissone     | 800.000,—          |                 |
| Sottopassaggio Bissone                 | 100.000,—          |                 |
| Ponte - diga                           | 2.000.000,—        |                 |
| Sottopassaggio Melide                  | 1.800.000,—        |                 |
| Viadotto di Melide                     | <u>4.500.000,—</u> | » 10.500.000,—  |
| — Tratta Motto Bartola - S. Gottardo : |                    |                 |
| Totale lotti 31/32/33                  |                    | » 5.000.000,—   |

Totale esecuzione lavori in programma per il 1962 Fr. 21.400.000,—

Totale generale delle uscite Fr. 34.500.000,—

Contributi federali (80 %) Fr. 27.600.000,—

Quota parte a carico del Cantone Fr. 6.900.000,—



I contributi federali sono stati prudenzialmente ancora calcolati nella misura dell'80 %, dato che le Autorità federali non si sono ancora pronunciate sulla nostra richiesta del sussidio massimo, cioè del 90 %.

### III. PARTE STRAORDINARIA

#### I. Spese ammortizzabili

| Entrate:                                    | Preventivo<br>1962 | Preventivo<br>1961 |
|---------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| a) opere pubbliche diverse                  | 957.500,—          | 1.455.700,—        |
| b) sistemazione straord. stradale           | 6.500.000,—        | 3.380.000,—        |
| Contr. ordinario dello Stato (ammortamento) | 5.000.000,—        | 4.700.000,—        |
| Totale entrate                              | 12.457.500,—       | 9.535.700,—        |
| Uscite:                                     |                    |                    |
| a) opere pubbliche diverse                  | 5.498.920,—        | 3.837.500,—        |
| b) sistemazione straord. stradale           | 19.000.000,—       | 16.414.000,—       |
| c) strade nazionali (quota parte Cantone)   | 6.900.000,—        | 4.700.000,—        |
| Totale uscite                               | 31.398.920,—       | 24.951.500,—       |
| Totale entrate                              | 12.457.500,—       | 9.535.700,—        |
| Saldi ancora da ammortizzare                | 18.941.420,—       | 15.415.800,—       |

#### II. Movimento finanziario

|                             |              |             |
|-----------------------------|--------------|-------------|
| Totali uscite               | 2.845.000,—  | 3.245.000,— |
| Totali entrate              | 57.340,50    | 57.050,—    |
| Saldi ai conti patrimoniali | 2.787.659,50 | 3.187.950,— |

Esaminando il preventivo della parte ammortizzabile, notiamo subito il notevole sforzo dello Stato nella sistemazione delle strade, cantonali e nazionali, che assorbe quasi il 90 % dell'intera spesa.

In secondo luogo troviamo le spese per l'edilizia scolastica :

- Fr. 1.091.420,— per il ginnasio di Locarno
- Fr. 565.100,— per ampliamento ginnasio di Mendrisio
- Fr. 850.000,— per scuola tecnica al castello di Trevano
- Fr. 80.000,— per ampliamento scuola cantonale arti e mestieri.

Le rimanenti spese consistono nell'ultimazione dei lavori per la regolazione del lago di Lugano (Fr. 1.500.000,—), nella costruzione del nuovo magazzino e officina del Dipartimento costruzioni (Fr. 565.100,—) ed in altre sistemazioni presso le aziende speciali dello Stato.

#### Ammortamento :

Come già abbiamo esposto nel messaggio accompagnante il preventivo 1961, il contributo ordinario del bilancio alle spese straordinarie è una tipica formula dell'ammortamento libero.

Questo vuol dire che eventuali eccedenze di esercizio provocate dal persistere dell'alta congiuntura, vengono devolute all'ammortamento delle spese straordinarie del nostro bilancio, così come abbiamo fatto con la maggior entrata di esercizio del consuntivo 1960, destinata quale contributo alle spese straordinarie 1961.

Considerato quindi il fatto che i Fr. 4.184.157,62 del 1960 vanno ad ammortizzare lo scoperto del 1961, per l'anno prossimo prevediamo ancora un ammortamento di circa il 20 % della spesa netta prevista (Fr. 23.941.420,—), vale a dire Fr. 5.000.000,—.

#### IV. CONSIDERAZIONI FINALI

Esaminando il preventivo 1962 nel suo complesso, rileviamo che le entrate raggiungono la cifra di Fr. 147.949.351,—, mentre le uscite sommano a franchi 151.544.461,—, con una maggior uscita quindi di Fr. 3.595.110,—.

Se confrontiamo il movimento effettivo di esercizio con il preventivo 1961, osserviamo quanto segue :

|                          | <i>Preventivo 1962</i> | <i>Preventivo 1961</i> | <i>Differenza</i> |
|--------------------------|------------------------|------------------------|-------------------|
| Totale entrate effettive | 80.564.886,—           | 73.820.309,—           | + 6.744.577,—     |
| Totale uscite effettive  | 83.178.155,—           | 75.952.050,—           | + 7.226.105,—     |

Analizzando le maggiori differenze per capitoli, abbiamo le seguenti differenze :

#### ENTRATE

|   |             |                                     |
|---|-------------|-------------------------------------|
| + | 100.000,—   | ca. di interessi attivi             |
| + | 200.000,—   | ca. di redditi diversi              |
| + | 3.100.000,— | ca. di imposte                      |
| + | 1.400.000,— | ca. di tasse e diritti diversi      |
| + | 100.000,—   | ca. di capisoldi e multe            |
| + | 1.500.000,— | ca. di indennità e sussidi federali |
| + | 300.000,—   | ca. di rimborsi e concorsi diversi. |

#### USCITE

|   |             |                                        |
|---|-------------|----------------------------------------|
| + | 280.000,—   | ca. di interessi passivi               |
| + | 300.000,—   | ca. di ammortamenti                    |
| + | 2.000.000,— | ca. di sussidi                         |
| + | 200.000,—   | ca. di dotazioni                       |
| + | 3.000.000,— | ca. di stipendi                        |
| + | 300.000,—   | ca. di affitti, assicurazioni, imposte |
| + | 200.000,—   | ca. di manutenzione e provv. ordinarie |
| + | 750.000,—   | ca. di diverse altre poste.            |

Risulta evidente che le poste che maggiormente incidono sulle previsioni 1962 sono da ricercare nel capitolo « stipendi » (+ 3.000.000,— di cui 1.500.000,— per i soli docenti cantonali) e nel capitolo « sussidi » (+ 2.000.000,—) in seguito alle nuove leggi che votano crediti per opere sociali, vedi ad es. i 500.000,— franchi all'aiuto complementare AVS, i 110.000,— franchi per assegni familiari complementari ai contadini di montagna, e per l'edilizia scolastica, come i 750.000,— franchi quale sussidio ai Comuni per costruzione edifici scolastici comunali.

Secondo l'art. 32 bis della legge sugli stipendi degli impiegati dello Stato e dei docenti, introdotto con modificazione del 26 ottobre 1960, il Consiglio di Stato sottopone ogni anno all'approvazione del Gran Consiglio, con il messaggio che accompagna il preventivo, le modificazioni che intende apportare alla pianta organica dei singoli Dipartimenti.



Con lettera pervenutaci quando il presente messaggio già era stato allestito, il Fronte Unico dei dipendenti statali e dei docenti ci ha sottoposto particolareggiate proposte, che comprendono diverse fondamentali modificazioni della legge sugli stipendi (nuova scala degli stipendi, con soppressione di alcune classi e diminuzione degli anni necessari per ottenere il massimo di stipendio, nuove classificazioni delle funzioni, rivalutazioni delle indennità familiari e per figli, parità di stipendio tra uomini e donne, ecc.) che vanno chiaramente oltre i limiti previsti dal menzionato art. 32 bis.

Riteniamo pertanto necessario, di fronte a tale fatto nuovo, di rinunciare a presentarvi in questa sede proposte di modificazioni della pianta organica, rimandando a speciale messaggio che vi sarà sottoposto nel corso dei prossimi mesi, l'esame compiuto di tutta la questione.

Onorevoli signori,

crediamo di aver ampiamente esposto il preventivo 1962 con tutte le giustificazioni necessarie, e nel mentre ci teniamo a disposizione per le eventuali spiegazioni che riterrete opportuno chiederci, vi invitiamo ad approvare il progetto di preventivo, così come vi è presentato.

Vogliate gradire, onorevoli signori Presidente e Consiglieri, l'espressione del nostro migliore ossequio.

Per il Consiglio di Stato,

Il Presidente :

*Stefani*

Il Cons. Segr. di Stato :

*Zorzi*

Disegno di

## DECRETO LEGISLATIVO

che approva il bilancio preventivo per l'anno 1962

(del . . . . .)

Il Gran Consiglio

della Repubblica e Cantone del Ticino

visto il messaggio 3 ottobre 1961 n. 998 del Consiglio di Stato,

*d e c r e t a :*

*Art. 1.* — Le entrate e le uscite per l'esercizio 1962 sono preventivate e autorizzate come ai seguenti bilanci preventivi :

### GESTIONE ORDINARIA

|                | <i>Effettive</i> | <i>Aziende speciali</i> | <i>Partite di giro</i> | <i>Totali</i> |
|----------------|------------------|-------------------------|------------------------|---------------|
| Entrate        | 80.564.886,—     | 41.614.455,—            | 25.770.010,—           | 147.949.351,— |
| Uscite         | 83.178.155,—     | 42.596.296,—            | 25.770.010,—           | 151.544.461,— |
| Maggior uscita | 2.613.269,—      | 981.841,—               | —,—                    | 3.595.110,—   |

## GESTIONE STRAORDINARIA

|                  | <i>Spese<br/>ammortizzabili</i> | <i>Movimento<br/>finanziario</i> |
|------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| Entrate          | 12.457.500,—                    | 57.340,50                        |
| Uscite           | <u>31.398.920,—</u>             | <u>2.845.000,—</u>               |
| Saldo a bilancio | <u>18.941.420,—</u>             | <u>2.787.659,50</u>              |

*Art. 2.* — Il Consiglio di Stato è autorizzato a riscuotere l'imposta sul reddito e sulla sostanza, a scadenze da determinare con decreto esecutivo.

*Art. 3.* — Il presente decreto è pubblicato nel Bollettino ufficiale delle leggi e degli atti esecutivi.